

# AVISO PÚBLICO

9 de septiembre del 2003

Para: Padres y guardianes responsables de los estudiantes de la siguiente escuela:

Walter L. Bachrodt Elementary School, San Jose

**ALAMEDA COUNTY**

Roberta Cooper  
Scott Haggerty  
(Chairperson)  
Nate Miley  
Shelia Young

Todos los vecinos residenciales y de negocios localizados dentro de los 1000 pies de distancia de la(s) fuente(s) de la contaminación del aire nueva(s) o modificada(s) que se enlista(n) a continuación.

De: El Distrito para el Control de la Calidad del Aire del Area de la Bahía.

Con Referencia a: Solicitud del Permiso para la siguiente(s) fuente (s) de contaminación del aire:

Dos Generadores de Diesel de Emergencia y dos dispositivos de mainado  
Brocade Communications  
1600 Technology Drive  
San Jose, CA

**CONTRA COSTA COUNTY**

Mark DeSaulnier  
Mark Ross  
Gayle Uilkema  
(Secretary)

**MARIN COUNTY**

Harold C. Brown, Jr.

**NAPA COUNTY**

Brad Wagenknecht

**SAN FRANCISCO COUNTY**

Willie Brown, Jr.  
Chris Daly  
Jake McGoldrick

El Distrito (El Distrito para el Control de la Calidad del Aire del Area de la Bahía) es la agencia local que regula las fuentes estacionarias de polución del aire, como fábricas, localidades industriales y gasolineras.

**SAN MATEO COUNTY**

Jerry Hill  
Marland Townsend  
(Vice-Chairperson)

Cuando recibimos una solicitud de un permiso para una fuente de contaminantes tóxicos del aire nueva o modificada localizada dentro de los 1000 pies de distancia de donde existe una escuela, la ley estatal requiere que lo notifiquemos al público. Para cumplir con este requerimiento, distribuimos o enviamos por correo un aviso público a los padres o guardianes de los estudiantes de tales escuelas localizadas dentro de ¼ de milla, y también todos los residentes y negocios localizados dentro de los 1000 pies de distancia de tal(es) fuente(s).

**SANTA CLARA COUNTY**

Liz Kniss  
Julia Miller  
Dena Mossar  
(Vacant)

Usted está recibiendo este Aviso Público porque se ha archivado en el Distrito una solicitud de un permiso para la(s) fuente(s) de contaminación del aire de la(s) que se hace referencia arriba. A continuación se encuentra una descripción del proyecto propuesto:

**SOLANO COUNTY**

John F. Silva

**SONOMA COUNTY**

Tim Smith  
Pamela Torliatt

Dos Generadores de Diesel de Emergencia Cummins KTA19-G4 ID#206800; con potencia al freno de 755, cada uno operaría no más de 100 horas con propósitos de prueba y mantenimiento. Cada motor estaría amainado por un Reactor Catalítico Selectivo y una unidad catalista de oxidación; modelo # CAP/HIS, CR-30/40 W.C; ESW modelo DOC/ reactor diesel. Sin embargo si ocurriera un corte eléctrico, la planta podría operar hasta que volviera la energía eléctrica.

William C. Norton  
EXECUTIVE OFFICER/APCO

**El Distrito ha determinado que el incremento en los riesgos para la salud como resultado de las emisiones de los contaminantes tóxicos en el aire de la(s) fuente(s) propuesta(s) están dentro de los niveles aceptables, y que el proyecto cumplirá con todos los demás requerimientos aplicables del control de la contaminación del aire. De acuerdo con esto, el Distrito planea emitir un Permiso de Operación para el proyecto propuesto.**

Si está interesado en obtener más información sobre la evaluación del Distrito de este proyecto propuesto, puede pedir copias de los reportes administrativos que apliquen, llamando al Distrito, al número de teléfono que se enlista al final de este aviso. Esta información también se puede ver o imprimir de la página de Internet del Distrito <http://www.baaqmd.gov/permit/pn.htm>.

### **Período de Comentarios Públicos**

**Hay un período de 30 días para una respuesta pública a esta propuesta. Si desea hacer comentarios del proyecto propuesto, puede hacerlo por escrito o por correo electrónico. Si lo prefiere puede llamar por teléfono y dejar un mensaje de hasta un minuto de largo, para que un empleado del Distrito pueda responder su llamada.**

Por favor utilice la siguiente información de contacto si es que gusta hacer comentarios sobre el proyecto propuesto:

Dirección Postal:           BAAQMD  
                                  **Brocade Communications**  
                                  Permit Services Division  
                                  939 Ellis Street  
                                  San Francisco, CA 94109  
                                  Attn: Irma Salinas

Dirección de Correo Electrónico: [isalinas@baaqmd.gov](mailto:isalinas@baaqmd.gov)

Número Telefónico:       (415) 749-5040

El período para comentarios públicos sobre estos proyectos termina el día 8 de octubre del 2003